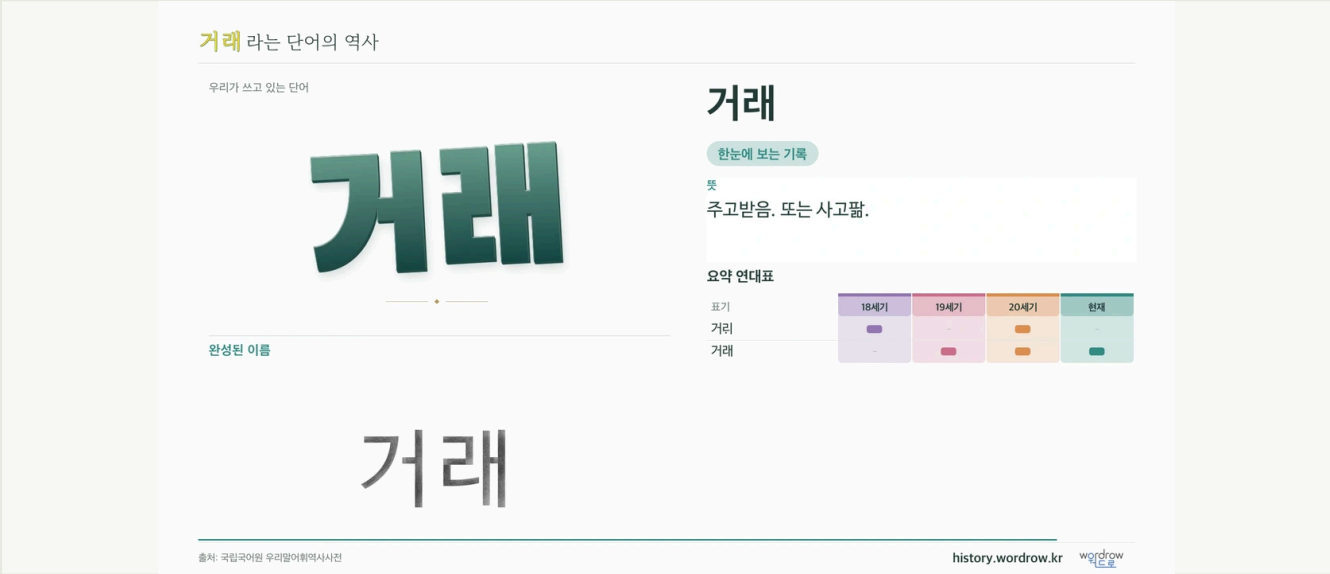
우리말 어휘의 시간을 읽다

거래

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

주고받음. 또는 사고팖.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '거래'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 주고받음. 또는 사고팖.

거래의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

거래의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
거릐 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	● →
거래 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
去來 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 거릐
  18세기20세기
- 거래
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
거ᄅᆡ, 거래, 去來

거래의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘거래’는 18세기부터 한글로 표기된 ‘거ᄅᆡ’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘去來’도 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만, ‘거ᄅᆡ’가 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 18세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하면서 19세기에 ‘거래’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 거래

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 거ᄅᆡ 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
거ᄅᆡ

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 31ㄱ

용례 01

문헌 용례

우물 파며 나무 심거 거ᄅᆡ인을 쉬게 ᄒᆞ면 묘화 길샹 장엄ᄒᆞ고.

현대어 풀이

우물 파고 나무 심어 거래인을 쉬게 하면 묘화 길상이 장엄하고.

19세기 거래, 去來 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

거래, 去來

출처 1896 국한회어 곤:16

용례 02

문헌 용례

거래 [去來].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제0868호 2월 9일 9면

용례 03

문헌 용례

右ᄂᆞᆫ 本人이 公錢 去來에 不由上官ᄒᆞ고 擅便ᄒᆞᆷ은 職務上에 疏忽ᄒᆞ미라.

현대어 풀이

위 사람은 본인이 공전(공동체의 돈) 거래에 상관을 통하지 않고 천편(제 마음대로 처단함)함은 직무상 소홀함이 있는 것이다.

20세기 거ᄅᆡ, 去來, 거래 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

거ᄅᆡ, 去來, 거래

출처 1909 언문 01:6

용례 04

문헌 용례

거릐 [去來].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 4월 7일 3면

용례 05

문헌 용례

면사포의 거릐는 종릐 륙십일싸지 대금지발하는 긔한을 정하고.

현대어 풀이

면사포의 거래는 종래 60일까지 대금을 치르는 기한을 정하고.

출처 1920 동아일보 9월 12일 1면

용례 06

문헌 용례

모든 去來와 貸借를 金錢으로 行하나니.

현대어 풀이

모든 거래와 대차를 금전으로 행하니.

출처 1922 동아일보 8월 1일 3면

용례 07

문헌 용례

디방과 린접하야 독립단의 거래가 편리한 곳이라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

거래의 보충 설명

'거래'를 전통적 일본어 '取引(とりひき, 취인)'을 번역 차용 한 단어로 보는 견해가 있다.

거래의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 송민　2003　開化期의 新生漢字語研究(3) 《어문논총》 22

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 거래의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

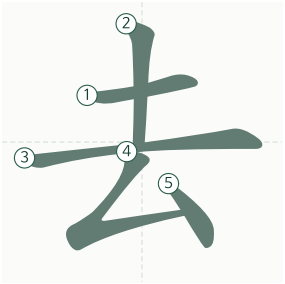
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





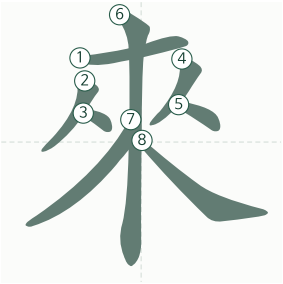
hanja.wordrow.kr/한자/去/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





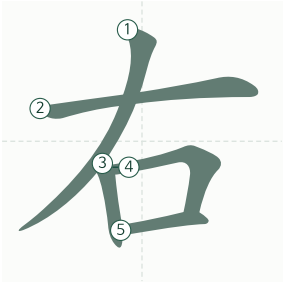
hanja.wordrow.kr/한자/來/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





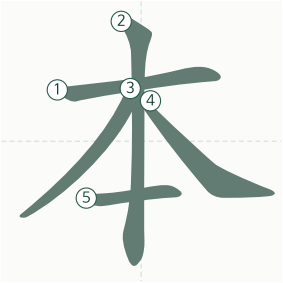
hanja.wordrow.kr/한자/右/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





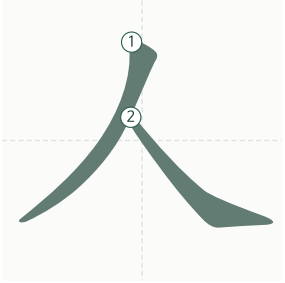
hanja.wordrow.kr/한자/本/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





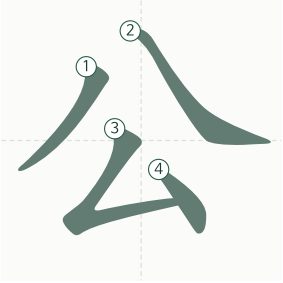
hanja.wordrow.kr/한자/人/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/公/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

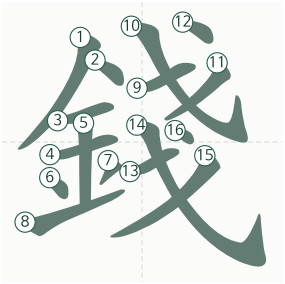
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

錢 뜻·음 돈 전

총 16획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/錢/

不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



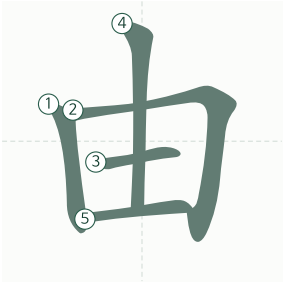


hanja.wordrow.kr/한자/不/

由 뜻·음 말미암을 유

총 5획 · 부수 田

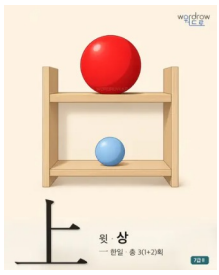


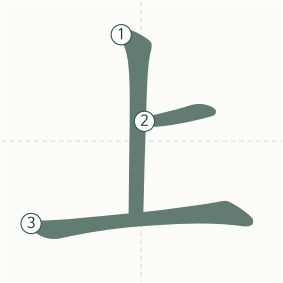


hanja.wordrow.kr/한자/由/

上 뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一



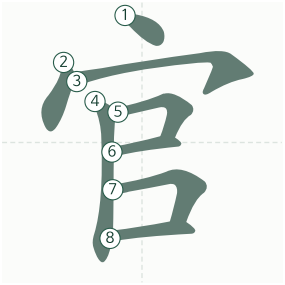


hanja.wordrow.kr/한자/上/

官 뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀



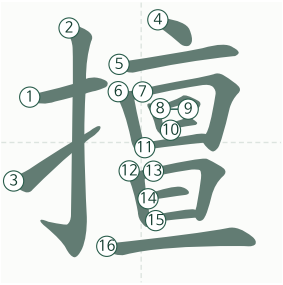


hanja.wordrow.kr/한자/官/

擅 뜻·음 멋대로할 천

총 16획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/擅/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 33자

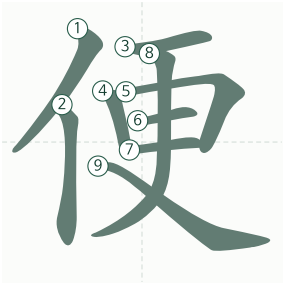
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/便/

職

뜻·음 직분 직

총 18획 · 부수 耳





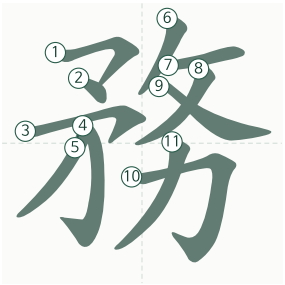
hanja.wordrow.kr/한자/職/

務

뜻·음 힘쓸 무

총 11획 · 부수 力





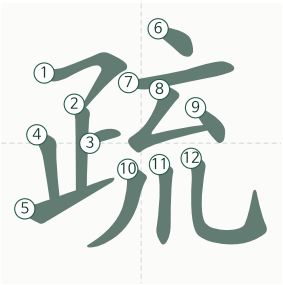
hanja.wordrow.kr/한자/務/

疏

뜻·음 소통할 소

총 12획 · 부수 疋





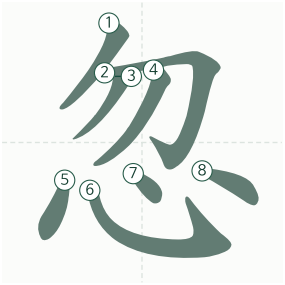
hanja.wordrow.kr/한자/疏/

忽

뜻·음 갑자기 홀

총 8획 · 부수 心





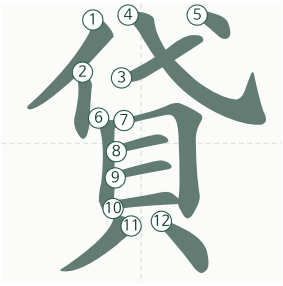
hanja.wordrow.kr/한자/忽/

貸

뜻·음 빌릴·뀔 대

총 12획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/貸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 33자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

借

뜻·음 빌·빌릴 차

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/借/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





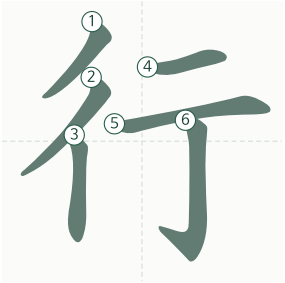
hanja.wordrow.kr/한자/金/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





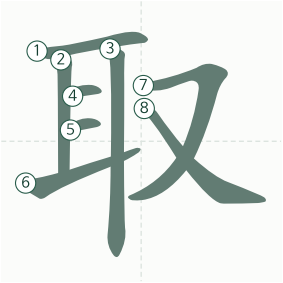
hanja.wordrow.kr/한자/行/

取

뜻·음 가질 취

총 8획 · 부수 又





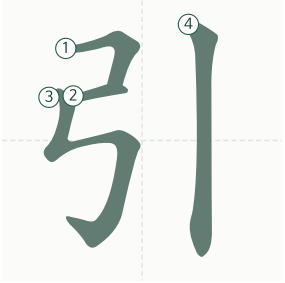
hanja.wordrow.kr/한자/取/

引

뜻·음 끌 인

총 4획 · 부수 弓





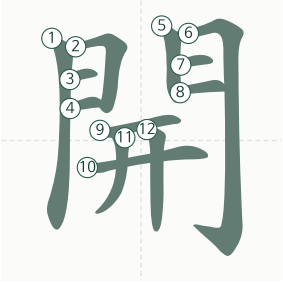
hanja.wordrow.kr/한자/引/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/開/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 33자

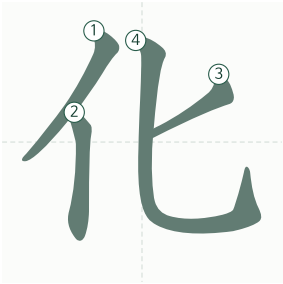
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

化

뜻·음 될 화

총 4획 · 부수 匕





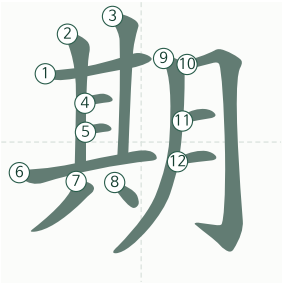
hanja.wordrow.kr/한자/化/

期

뜻·음 기약할 기

총 12획 · 부수 月





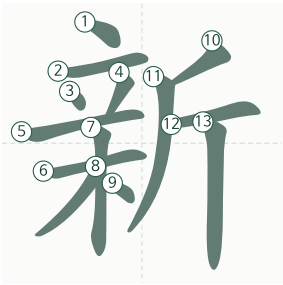
hanja.wordrow.kr/한자/期/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





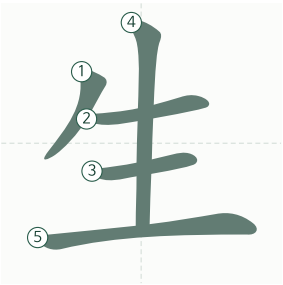
hanja.wordrow.kr/한자/新/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





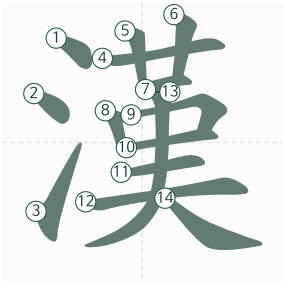
hanja.wordrow.kr/한자/生/

漢

뜻·음 한수·한나라 한

총 14획 · 부수 水





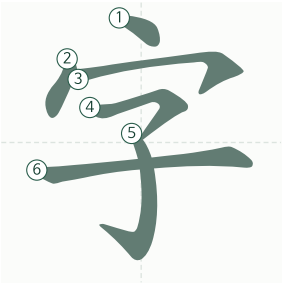
hanja.wordrow.kr/한자/漢/

字

뜻·음 글자 자

총 6획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/字/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 33자

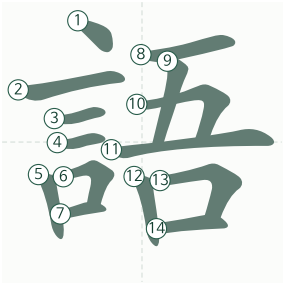
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





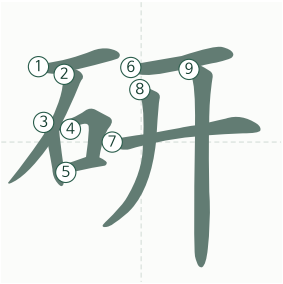
hanja.wordrow.kr/한자/語/

研

뜻·음 갈 연

총 11획 · 부수 石





사전 11획 · 획순 그림 9획

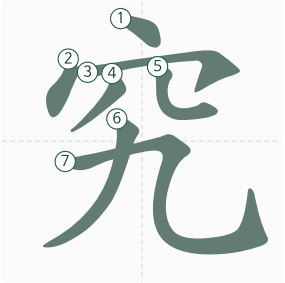
hanja.wordrow.kr/한자/研/

究

뜻·음 연구할 구

총 7획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/究/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 厶.